

32003D0917

L 346/65

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

31.12.2003

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tat-22 ta' Diċembru 2003

dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istat ta' Izrael fir-rigward ta' miżuri reċiproċi ta' liberalizzazzjoni u s-sostituzzjoni tal-Protokoll 1 u 2 għall-Ftehim ta' Assoċjazzjoni ta' Izrael-KE

(2003/917/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Wara li kunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari Artikolu 133, flimkien ma' l-ewwel sentenza ta' Artikolu 300(2) tiegħu,

Artikolu 1

Wara li kunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Il-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istat ta' Izrael fir-rigward ta' miżuri reċiproċi ta' liberalizzazzjoni u s-sostituzzjoni tal-Protokoll 1 u 2 għall-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom min-naħa, u l-Istat ta' Izrael, min-naħa l-oħra, huwa hawnhekk approvat għan-nom tal-Komunità.

Billi:

It-test tal-Ftehim huwa anness ma' din id-Deciżjoni.

- (1) Artikolu 11 tal-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom min-naħa, u l-Istat ta' Izrael, min-naħa l-oħra ⁽¹⁾ (il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni) fis-sehh mill-1 ta' Ġunju 2000, jiddikjara li l-Komunità u Izrael għandhom progressivament jistabbilixxu liberalizzazzjoni akbar tal-kummerċ tagħhom fi prodotti agrikoli ta' interess għaž-żewġ Partijiet. Jipprovdli li, mill-1 ta' Jannar 2000, il-Komunità u Izrael għandhom jeżaminaw is-sitwazzjoni sabiex jiddeterminaw il-miżuri li għandhom jiġu applikati mill-Komunità u minn Izrael mill-1 ta' Jannar 2001, skond din il-mira.

Artikolu 2

Il-Kummissjoni għandha tadotta l-miżuri neċessarji ta' implimentazzjoni għall-Protokoll 1 u 2 skond il-proċedura stabbilita f'Artikolu 3.

Artikolu 3

- (2) Il-Kummissjoni, għan-nom tal-Komunità, innegożjat Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bl-iskop li jiġu sostitwiti l-Protokoll 1 u 2 għall-Ftehim ta' Assoċjazzjoni.
- (3) Il-Ftehim, iffirmat fl-4 ta' Lulju 2003, għandu jiġi approvat.
- (4) Il-miżuri neċessarji għall-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni għandhom jiġu adottati skond id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 li jistabbilixxi l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat ta' implimentazzjoni mogħtija lill-Kummissjoni ⁽²⁾,

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi assistita mill-Kumitat ta' Ġestjoni għaž-Zokkor (hawnhekk iżjed 'il quddiem magħruf bħala l-kumitat) stabbilit b'Artikolu 42 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/2001 tad-19 ta' Ġunju 2001 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fis-settur taz-zokkor ⁽³⁾, jew meta approprijat, mill-kumitati stabbiliti bid-dispożizzjonijiet korrispondenti ta' regolamenti oħra dwar l-organizzazzjoni komuni ta' swieq jew mill-Kumitat tal-Kodiċi Doganali stabbiliti b'Artikolu 248a tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 tat-12 ta' Ottubru 1992 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali Komunitarju ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 147, tal-21.6.2000, p. 3.

⁽²⁾ ĠU L 184, tas-17.7.1999, p. 23.

⁽³⁾ ĠU L 178, tat-30.6.2001, p. 1. Ir-Regolament kif emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 680/2002 (ĠU L 104, ta' l-20.4.2002, p. 26).

⁽⁴⁾ ĠU L 302, tad-19.10.1992, p. 1. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat mir-Regolament (KE) Nru 2700/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 311, tat-12.12.2000, p. 17).

2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, Artikoli 4 u 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE għandhom japplikaw.

Il-perjodu stabbilit f'Artikolu 4(3) tad-Deċiżjoni 1999/468/KE għandu jigi stabbilit għal xahar.

3. Il-Kumitat għandu jadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu.

Artikolu 4

Il-President tal-Kunsill huwa hawnhekk awtorizzat jahtar persuna bis-setgħa li tiffirma l-Ftehim sabiex il-Komunità tintrabat.

Artikolu 5

Din id-Deċiżjoni għandha tigi pubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Magħmula fi Brussel, fit-22 ta' Diċembru 2003.

Għall-Kunsill

Il-President

A. MATTEOLI